

fano puķu" trescho idewumu referents atfauzās labi. Aspajša grofijufēs famos uftatos, toreisejais nazionalisms israhbijees winai par starbu un tapehž tad tagad wina atlaidufi krahjumā dafchu dsejolti. Bihgotnu Zehšaba „Chrešchēti un rofchu“ otrā idewumā dseja tahdā pat garā. Ar femiſchku aſimibu atfauzās par Raina dseju „Wehja neštās lapās“. Romantika eſot pat wehdejā ſtana muhfu lirika. Karis Eſalhe ar ſawām dsejam teel peeminētis tahdā lahrtd, ka wifs eelſch wina dſihwojot un wifſch eelſch wifa. Karla Strahla dsejneela ſiſionomija ne eſot noſkaidrojufēs, bet forma eſot deefgan ſialta. Wainomifis ſopnojot pat nomodā lihds ſaulei un mehneſim. Gan tā apgulſtotees, bet atkal moſtotees. Damberga dsejā eſot ſahtuſchās formas. Neſot meltru un putenu, bet meerigi. Zahna Jaunſubrabina dseja neſot femiſchku noſkrahſu. Dseja ſkaidra un klufa, nemahſlota, weenteefiga behrna dseja. Bahrda uſlizijs tā kromi wifai muhfu dsejai. Wifados krahſas gan wina eſot pee ralesinet, bet ſilo gan wifawarat wifſch miſlot. Wiſpahrigi gan joleezinot, ka muhfu pagahjuſchā gada dsejas raſchjumi midſet midſot wiſadās krahſās, bet lirika eſot un paleeſot muhfu literatūras lepnūms, tā weenumehr. Tā ka pehž ſcha preeſchneſuma pee debatem neeweens nepeeteizās, tad tuhlin nahža pirmās ſapulzes deenas wehdejais preeſchneſums.

— Schee ſimojumi ſneegti pehž „Riġas Awiſes“ referata.

Par ſawn tuwako uſdewumu

Latwiſjās Sozialiemoſkratija ſno jaunafajā „Rihnas“ numurā, kureſch neſen iſnahzijs Beigijs. Un ſchis uſdewums eſot, iſdabut to, ka nahſamās walfis domes wehlefchānās Riġā par walfisdomneeku atkal tiktu eeweletis ſoziāldemokrati ſchā. Lai nu to waretu panahlt, tad ſoziāldemokrati wadont ſchā. ſawā lapelē teel preeſchchā ſtrahdneeku amweentees ap ſoziāldemokrati karogu. Drihſumā „wadoni“ ari notureſchot „kongreſu“, kura tad aſpreeſchchot ſawās partijas tagadejo ſchawolli, ſa ari pahrbauſchchot lihdsſchijnejo taſtika, lai to labaki waretu peemehtot tagadejeem aſpachkeem. Tagad eſot grofijufchēs aſpachli un tapchž eſot ari jagrofa taſtika. Tagad nu eeniidneeki draudot ſoziāldemokrati partijai, kura jau palikuſi ſoti wahrga, no wifām puſem: no weenas puſes waldbā, no otras tee paſchi ſaſobitee „burſchuki“. Bet lai beedreem eedot duhſchu, tad rakſta tahlak, ſa „par uſwaru newarot buht nekabdu ſchāudu. Wiſjām gruhſtibām un ſchēhrſchkeem eſot jaet zauri uſ preeſchchū!“ u. t. t. paraſtā goitā.

Un tad tahlak ſchaw: „1907. gada rudent treschās walfis domes wehlefchānās Riġas proletariats peenahziġi iſpildija uſ wina liktās zerbās un uſ Taurtjas pili no Riġas wehletaju otrās kurijas tika ſubtritis ſoziāldemokrati.“ Ja, tas pilnigi teefa — ſoziāldemokratiem pateſcham idewās, goriſ peemulkeot neweenu ween wehletaju gan ar wiltu un meleem, tanis draudēem un uſpreeſch wehlet wina wihru par ſawnu wifai tautai. Schis toreisejais panahſums nu wineem dod no jauna duhſchu un tee rakſta tahlak ſawā „organā“. „Rums pee laita jaſper wif ſoli un jādara wif, ſas ween muhfu eſpehſjā ſchaw, lai Riġā panahltu ſoziāldemokratijs uſwaru nahloſchās walfis domes wehlefchānās“.

Tā tad ſcho ſungu noluhſe ir ſkaidrs: atkal dabuht ſahdu ſoziāldemokrati par walfis domneeku, kureſch tad lai kompromitetu un ſengatu wifu lotweeſchu tautu. Bet, man leetas, ſoziāldemokrati ſchoreiſ ſiiri mahdas. Sharp toreisejeem un tagabejeem aſpachkeem Riġā ir leela ſarpiba. Toreiſ eedſchawotoju leelakā dāta wehl ſipri atradās ſem terora eſpaids un klauſija ſoziāldemokrati agitatoreem, bihſamees no wina atreebibas. Buhtu toreiſ wehlefchānās notikahſas brikwi, beſ ſchēm agitatoru ſpaideem, wina iſnahſums beſ ſchāudām buhtu bijis pa wifam gitods. Tagad ſchis ſoziāldemokrati eſpaids ir iſſubis: par Afareem, Deplawem, Preebſalnear, Oſoleem u. t. t. u.

Otrā zehleend Gluchowzems reds, ſa wifſch wihlees ſowā deewinatā, — ſa Olga ir pehrkama ſeweete, ſaut gan ne zaur paſchās wainu, bet zaur mahiti; bet wifſch to tomehr wehgina atturet, lai ta neet ar oſizeeri; tad tas neiſdodās, wifſch tai paſata, ſa, ja ta ees, tad ees uſ wifem laiteem. Zuhš domajat, ſa wifſch pee ta palee un maſakais zaur to pelna eewehtribu? — Neſa! — Treschā zehleend gan wifſch duſmojās uſ Olgu un par kaut ko tur ſpreeſch ar ſawu draugu Onufriju, pee tam ſarunas beigās iſrahbas, ſa wini abi ir „ehſeki“, tā pats Gluchowzems aſiſchias; bet lihds to Olga wina aizina, tas ſkreen pee tās, ſahumā gan iſleelās weenalbſigs, bet tas neet ilgi un — wifſch ir aſimiriſis. Bet tad atkal nahſ jauna wifſchānās: eerodās Olgai jaunis apmetetajs un winas mahite uſaizina Gluchowzewu mahitees projam. No Gluchowzems pee tam domā un juht, palee nefinams.

Zeturā zehleend Olgas iſtādā eerodās jaunis oſizeers un dabujis ſinat, ſa taut ſahchā ſnebnizā dſihwo diwi ſtudenti, uſaizina tos pee ſewis un paſchā wehlo eebſerſchānu. Zuhš domajat, ſa Gluchowzems jutifees aſiſchāris ſawās ſwehtatās juhtās — un atteiſees? Wehij neſa! Wini abi eet un Gluchowzems jau pirms Olgas eenahſchānāi peebſeras un kad ta parahdās, top druhms. Dſeebot dſeſmu: „Strauji tā wifai...“ leelās, it tā darbiba peenemtu tragiku wifſeenu, un tad beidſot atkran Gluchowzewa ſauzeens: „Dſer proſtituete!“ — leelās, kataſtrofa buhš neiſbehgama. Un pateſchi oſizeers un Olgas mahite ſaſkriſtās, beſ Gluchowzems paker no galba oſizeera ſobinu un ſahſ to wiginat, oſizeeriſ iſwehl rewolweri, bet — tragedija beidſās ar komediju: Olga atnem Gluchowzewam ſobinu, Onufrijs oſizeeram rewolweri, wini ſameerindās un wifſch beidſās ar kretnu eebſerſchānu.

(Turpmal beigas.)

t. t. ſtrahdneeki tilai pamihpſnā — wini ſin ſas ſchee ir par putneem un lo tee grih: ſiltas weeinās, kur beſ darba war nemt labu naudiānu un balamutees — tas ir wif. Tee naw ſtrahdneeku aſiſchawji, kureem ruh ſtrahdneeku liktenis, Wiſpahribas intereſes, wifas tautos leetu ſchee lungi ſpehji pahredot par latru ſeju, ſahdu ween tilai teem dod. Ari aſiſch tagad ſem nreweens wairs nedos ſawu balſi: wini ſpehſis bailem jau katram labi poſchſams: tas ir iſtuhpeis un iſchſchibeis, tā pawofara kuhlo. Ja ari atrodifees weens, otis neapſinigs zilwezinſch, kureſch wehl peebalifees pee wineem un labprahtigi liktes ſewi mulkotees, tad tom preeſch wiſpahribas nebuhs un newar buht leela noſchme.

To ſin ari ſoziāldemokrati paſchi, bet wini labpraht negrib padotees un aſiſchtees par uſwarateem; ſewiſchli ſahpigi preeſch wineem buhtu paſaubet walfis domneela weetu: tas noſchmetu wina galigo bankrotu. Tapehž ari wini wifem ſpehkeem puhelees un daris wif, ko til ween ſpehſis, lai warbuht, to nowehrta, bet jif wineem buhš panahſumu, tas, protams, zis jautajums.

Un ne tilai Riġā, ari uſ lauceem un aprinku pilſchēdās un wifās malās tee nolehmuſchi dſiht neattoidigu agitaziju un ſtrahdot ſawu laudibatu lōdā: kompromitet lauweeſchu tapu un poſtit tās labo ſawu.

Latweeſchu tautas peenahſums nu ir wifur uſſahteem ſtingri pret ſchēm muſinatājeem un tautos goba poſtitājeem un peerohdit, ſa wina ir garigi weſela un ſiwa. Zereſim ſa wina to ari daris un nekauſees ſewi wairs tahlak mulkot no nebehtu un neleſchu bandas, kuri ſouzas ſewi par tautos labdareem. — H.

No ahrſemēm.

Anarkija Perſijā.

Par jaunakeem notikumeem Perſijā Bet. tel. agentūra paſneedſ ſchahdas ſinas: Salarubs Doule iſſauzis ſawu brahli, no trona nozelto Mohamedu — Ali par ſchachu un noſchſiſis 3000 ſahneeku un 800 jahneeku, kuri eenehmufchi Hamadanu, Deheranā paſtahw naiġiga ſajuhta pret parlamentu un ſagaidama nelahſribu iſzefchānās. Medſchilifs aſpreebda leetas aſiſchklus miniſtru preeſchneela Sepchdara lahtbuhtne un nolehma weenbalſigi, ſa jaazina tuhſti apatāt Sedar-ſhads, lai tas uſſahſtu ſarunas ar dumpineeku barweſchēm. Anarkija Perſijā aſtri ſeucas. Deheranā nahſ weenmeht beehſch preeſchā laupifchānas un uſbrulumi. Gorafanas un Aſtrabadas ſatiffime ar galwas pilſchētu pahetraukta. Taliſchahā iſzeflees dumpis un gubernators aſiſchchſis. Kaſwinā ir nemeeri un beehſch laupifchānas. Seraba eelentia no ſchahſchewaneem, kuri pahtrawuſch ſawu ſatiffimi. Karadagā iſpoſtitas armenu ſahdſchame. Senne kritis kuru rotās. Deheranā par ſchēm notikumeem klufē, warbuht, tahdehl, lai buhtu panahſtumu Londonā iſſaſtājam Perſijos aſiſchnehmumam, kur angli publika war tomehr negaidot pahſreigt notitumi Perſijā, kuri tumoſās. Amerikaneeriſ ſchufſters, kureſch dabujis no medſchilifa aſtrahſreijas pilnwaras, uſſohzijs ſawu darbibu no wehlefchānās un deefgan aſā weidā, palikt ſawā pahſrinā weetejo Beigijs muiſas admiſiſtraziju, kuras ſewiſchſchais ſchawollis teel nodroſchdinats zaur beelgeeſchu eerehdru kontratu un eepreeſchchēm diplomatiſkām ſarunam. — Prinzijs Salar-ub-Doule, ar kuru palihdſibu, eenehmis Perſijas kurdſchānu, apdraudedams Hamadanu un Kermānſchānu, wifſch iſſaſtās par eekamazijs un telegramās medſchilifam, wifſch ſchufſis notitumi apgabalu likumigo waldneeku ſewi un par ſchachu no jauna Mohamedu-Ali.

Turzija. Iſmelſchchānas komiſija domā, ſa ſekli beju nogalinajuſchi tee paſchi ſleplawas, kuri preeſch gada nogalinaja redaktoru Akmedu Samimu. Mehreno liberaku lapa „Merich“ uſbruhl ſekli beja ſleplawības behl tagadejam jaunurtu reſchjam. Tagad ar ſchurnalifteem riſchototees wehl launak, neſā pee agrak reſchjima; tad brikwprahtigos redaktorus iſſuhtijufchi, bet tagad winas noſlepkawojot, tahdehl neweens brikwprahtigos ſchurnalifis neſot droſchſis par ſawu dſihwibu. ſekli beja nogalinahchāna eſot notikuſi uſ ſchufſchjūmu ar winas ſinu. Tahlak minētā lapa ſata, ſa tizis apdraudets jau lahds Osmans Effendi, kureſch palihdſejis ſleplawu arzeetinat un uſſahſtees ſchāh leetā par leezineeku. ſekli ſleplawas wajagot nobot ſarā teefai, lai ta ſpreeſtu tikpat ſtingri un taiſni tā pret ſchlichtinga ſleplawu. Ari ſtudenti praſa, lai ſekli paſcha ſleplawas tiktu ſoditi aſtri un ſtingri, ſas noderetu par atbaidoſchu paraugu wifem teem, kuri ſawus uſſtatu pretineelus grih uſwarēt zaur wina nogalinahchānu, aſiſchdami uſſtatu un preeſch brikwibu tilai preeſch ſewis. Mehreni liberalā lapa „Merich“ ari pagaidām aſpachjās, jo baidās, ſa ari winas redaktorus waretu ſahli nogalinat jaunurtu laudis.

Londonā, 16. (3.) julijs. Panamas kanala buhwees wifſchneers ſinoja Waſchingtonas waldbiſai, ſa Panamas kanals buhſchot gataws 1913. gada.

Riſabonē, 15. (2.) julijs. Dehl ſtudentu nemeereem ſchegta Roimbras uniwerſitate.

Tirnowā, 16. (3.) julijs. Sobranje peenehma ſatwerſmes 24. pantu, pehž kura Bulgarijas trona mantohchānas teefiba peekriht zara Ferdinandā pehznahjeem pehž pirmſimtibas. ſeſahdās aſpreechānās par zara jiwillifiti.

Tandſcherā, 16. (3.) julijs. Generalis Manje pais wadis eſpehiziju uſ Maroleſchu, kura atrodās 200 kilo. netrus no Kaſablankas.

No eefſchſemēm.

Bulgaru aſweizeens walfis domei.

Walfis domes preeſchſchdetajs ſanehmis no bulgaru leelās tautas ſapulzes preeſchſchdetaja Danewa telegramu, kura

iſſazits, ſa Bulgarijas wezās galwas pilſchētas aſiwabinahchānas deend tautas preeſchſchawji atzerotees kuremu tautas waronigo lomu ſchāh aſiwabinahchānā un tahdehl ſuhtot brahlu tautai karſtus ſweizeemus, jo juhtot, ſa bulgaru tauta neſaraujami ſaſiſta ar kureem. Domes preeſchſchchēdājs atbildeis Danewan ar ſweizeenu un laimes wehlejameem, lai neſatiziniami ſtiprinotes un nemigi pe-augot ſawu ſarpeis aſiſchibas un draudſibas juhtas weenai weenigai ſchawu ſaimet par ſawu un ſtiprumu.

Peterburgas literatūras beedriba ſchegta.

1. julijs Peterburgas beedriba komiſija ſpreebduſi par Peterburgas literatūras beedribas darbibu. Dot paſtaidrojums bij atāzinats beedribas preeſchſchawis ſwehr. adw. Jelifejews. Komiſija aſimufi, ſa beedriba nowehrſufēs no ſtatuteem, jo ſarichſchjūki anletu par preeſch ſchawolli un peenehmufi wiſpahrejā ſapulzē reſoluziju. kura noſodita profesorū riſchiba Peterburgas ſtudentu ſtreikā. Beedriba ſchegta.

Moſkiles-Mihlgrahwa dſeſſchjēch.

Pirma peewed-dſeſſchjēch beedriba noturejuſi 29. junijs Peterburgā ſawu wiſpahreju ſapulzi, kura weenbalſigi minētis buhweht Moſkiles-Mihlgrahwa dſeſſchjēch. ſa ſchis miniſtrija ſchim projektam negels nelahdus ſchēhrſchchus, jo noſtigochānu un zitus preeſchchārbus atſahwa beſ eerumas. Zerams, ſa projekta aſtiprinahchānu no miniſtrijas dabus ſeptembra ſahlumā waj wida.

ſapulzē bija 19,599 aſiſchchawetas, kuras nodewa 728 balſis. ſimojumu gada ſaſneegts 416,535 rublu ſkaidrs eenehmums.

Peterburga. Meteorologs Gribojedows parego tuwakai nahlotnei wifā kureewijā wehſu laiku ar leetu. Uſſewiſchkos kureewijas apgabalos leetus buhſchot par daudſ.

— Diwi dehli mahitei noſliſchufchi. 3. julijs pa Newu laimā pabraulajotees un laimāi apgahſchotees noſliſchufchi gimnaſijā brahli Aleksandrs un Konſtantins Waſiljewi. Noſliſchufcho mahite no nelaimes ſatreekta ſaudejuſi prahtu.

Maſkawa. Gandrihſ wifos Maſkawas gubernas aprinkos ploſotees lopu purna un nagu ſehrga. ſaſimufchi lahdi 3000 lopu.

Zariſina. Uſ ſawuſarpeju norunu meſchā, pilſchētas tuwumā, paſchahwības noluhſā ſchahwufchēes 17 gabus wezās gimnaſijā Rebahjewa un tirgotāja Riſizina 18 gabus wezās dehls. Abi gruhſi eewainoti. Paſchahwības eemeſli — romantifli.

Diſija. Koulſijas 3. ſargu bataljona apachſchjēzeris Zeſtaſis newu uſtrautumā ar rewolweri gruhſi eewainojis minētā bataljona leitnantu un wina ſwaineni, pehž tam pats noſchahwees.

— Paſchſendus ſahdſchā, Sangeſugas apr., aſiſch atreebibas nogalinats ſahwaktawju iſpoſchneeks A. Kunderowus.

— Kara apgabala teefa noteefaja Auſtrijas pawalſtneeku Dmitriju Miſku uſ 15 gadeem pee ſpaudu barbeem par to, ſa wifſch bij ſchſpis uſbrufuma dalibehwees krona naudas ſuhtijumam Diſija 13. junijs, 1907. g., kur tika nolaupti 250,000 r.

Minſka. No pareiſtizības wehtizibā, no wehtizības katolu tizibā un no katolu tizības atkal pareiſtizibā pahrgahjuſchais garidſneeks Storoſchewus eezelts par jeparhijas miſionaru, lai zihnitos pret katolu tizības eſpaudu.

Nikolajewſka. No 16. junijs lihds 2. julijam ſche ar toleru ſaſimufchi 111 zilweli, no kureem 37 miruſchi.

Kauna. Jauna Dginſka miljonu mantineeze. ſche, Retowā, raduſis jauna Dginſka gabatības „mantineeze“, ſahda Marjana Woſnals, kura wehl nekur naw minēta daudſ un daſchādo Dginſka „mantineeku“ ſarpā. ſchi ſeeweete, kura neprotot pat ne rakſit un laſit, grihōt eeguht diwi kuaſa Dginſka muiſchās. Wina atraduſi ari ſahdu adwokatu, kureſch uſ ſawa reſkina eſot uſnehmēes wehl winas prahwu, lai tā tiktu pee bagatā mantojuma.

Harkowā, 30. junijs. Rā „Ruſſ. El.“ ſino, eeflobſus zee-tumā ſchris Gawrilowus, kuru apwatno par pazientes iſwaroſchānu.

Odeſā, 30. junijs. Ar gaisa fugotaju Utoſchſtinu notila nelaimes gabijums, ſas winaam tilko nemahſchā dſihwibu. Utoſchſtins, tā „Ruſſ. El.“ ſino, brauzā no Bendereem uſ Zirapolu. Pahrbrauzis apwehram 260 metru auglumā, U. eewehtroja, ſa ſtuhre maitajufēs, beſ tam ſtipreis wehſchch bija norahwis dātu no ſpahrneem. Utoſchſtins aſtāhja ſawu ſehdmeetu un uſrahnās uſ aparata wifſu. Pehž daſchām ſekundem oparats ſipri teezās pret ſem un ſaſtās drupās. — U. palika neaſiſchāris un walarā eeradās Odeſā.

Widſeme.

Jauna Widſemes dſeſſchjēch projekts.

Jau agrak rakſitās, ſa Widſemē nodomats buhweht jaunu dſeſſchjēch — proti: no Moſkiles ſchufſchās, kur tagad jau ſateelas diwi dſeſſchjēch — Walfas = Pernamas un Wilandes-Moſkiles linijas. — wiflt jaunu ſtigu uſ Maſ = Salazi, Aloju, Simbahſchēm un no ſchās wehdejās weetas eebſchus ſuhtimāle ween uſ Mihlgrahwā, pee Riġas. Tā tad Riġai peenahſi lahjt pee lihdsſchchēmam, wehl wifas. Dehl ſchegta lihnijs, kura atmehts ſatiffimēi un tirdſchēzibai labu dātu no lihds ſchim wehl maſ iſmantotās Widſemes weetuma dātas, tā ari nodibindās iſſatu un aſtraku ſatiffimēi ar Seemela-Widſemē un Zgauniju. Jaunā Moſkiles-Simbahſchē-Mihlgrahwa dſeſſchjēch buhweht ir nopeetnas zerbās uſ drihſu realiſchānu, jo „Pirma kureewijas dſeſſchjēch ſabeedriba“, kurai kapitāla netruhſti un kura jau buhwejuſi un ekſploatē wairā dſeſſchjēchus, ſchinis deenas — proti, 30. junijs — no

turešot Peterburgā generalšapulži, kurai nahšees taiši lež-
mumu, waj šhai fabeēdriai nemt jaunā dšelszela bušwi ša-
wās rotās. Ja fabeēdriā nolemj to darit, tad projektā reali-
šehāna drošhi šagaidama jau wistuwāla nahšotnē. Jaunais
Moišchilās-Zimbahju Mihlgrahwa dšelszelsch buhs ar 125
weštis garšch un lihššchinejo želu štarp Rigu un Pernawu,
kas tagad eet zaur Walsu, wisch šaišfinās wismas par weš-
lām 75 weštīm. — Uš minētās fabeēdribas generalšapulžes
lehmumu tadehš jagaida ar wisleelato intereš. „R. A.“

Riga. Par mahti-slepawu mums šmo no Rigas
wehl šefošho: Par Dšepuli, kas nošchāudsa Zahnu deenā
šawu 6 gabus wego meitini, wehl šinojams, ka pee winas
mahtes dšihwoški bešchaf gahjis šahds jaunš wihreētis. Nešen
no wina šarunam bijis noprotams, ka wina ar jauno žilweku
ir pee 2 gabus wežs dehlinsch, par kuru tomehr nelas tuwal
naw ištinatš. Pehdeja laiš Agate išturējufes pret šawu
meitini launi un to pat šitufi. Domā, ka meitina bijuši wina
par kawelli šahdos šakaros ar jauno wihreeti un ka tapehš
wina waj nu no šewis ween, waj ari ta peerunata lehrufes
pee bresmīgā nošeguma. 24. jūnijā wina eeradufes pee ša-
was mahtes un šahšitijufi, ka wina esot norunajufi nodot meit-
teniti šahdā behrnu patwešmē Pahrdaugamā un ka esot nah-
šufi to uš tureeni aišweš. Winas mahte Kunigunde to ari tie-
žufi, apgehrbuš behrnu labalās drehbitēs un pawadijufi wi-
nas abas. Wežā mahte loti mišlejuš behrnu un peelodinajufi
tās mahtei, pahrnahšot eegtešees pee winas un pahrschitit,
šahdā dšihwe un audšinašchana behrnam šagaidama patwešmē;
bet Agate wairs neaišgahjuš, pee winas. Tātai ištahjuš laiš-
raštis šinas par nošchāngiās meitenites ištatu, wežunu un
apgehrbu, wežā mahte nogidufi, kas ar behrnu notigis un tuh-
lin šinojufi par to polizijai. Šmellešchānu wehl turpina.

—pl.
No Rigas juhrmalās. Wihšemes gubernators hofmeiš-
šars N. A. Šweginzowš pagahjušchās nedelas beigās apmel-
leja Šlotu un ilgatu laišu paštaigahjās pa pilšehtinu, intereš-
damees par winas laberihžibu un lablāhžibu. pl.

— Par kandidatu uš Dubultu polizijmeiššara
weetu min bijušho Šmolentšas polizijmeiššaru Šomawoškī,
kuruš eem tagad Wihšemes jahneetu polizijas preešchneeta
weetu. Polizijmeiššara ežehšchāna esot šagaidama wehl šhone-
del, jo pašchā šefonas šaršatā laišā peldu weetas newarot pa-
likt beš galwendš preešchneehjās.

No Madlenas. Mahžitajs Zelmina šgš aštahj
šho draudš, pahreedams uš Witebštu par gubernas mahžitaju.
Šemešs aišehšchānai — Alderšchū un Mengeles pagasti nedod
winam pehš regulatiwa peenahžigu algu. Dšid, ka patrons
eelihšot wina weetā mahžitaju pehš šamas ištewles. — Ahšes
upes padšikinašchānas darbi eet pilnā špehšā un tā la pagahju-
šchā gabā ušnehmejs Wills nebija rihšojees rakš til dšiki un
plati žil wajadšigs, tad tagad to gabalu pahrrōl otrreiš.

(L.)
No Plawinam. Šwarošchāna. Plawinu meština
25. jūnijā šahds Žta M. ištawoštis nepilngadigu meiteni Mel-
šandru Š.

No Terbatas. Kreewu agronomi. Šarōšlawas,
Wišnij-Nowgorodas Wladimirts un Kostromas gubernu kreewu
agronomi, škaitā 5 žilweki, apmelējušchi Šomiju, lai eepaštios
ar lopbarības šahšu kulturu. Šchāi pašchā noluhšā šchē ag-
ronomi tagad eeradufšees Terbatas aprinkī, no kureenes brauf-
šchot uš Šweedriju un pehš tam wehšreiš apmelēšchot Baltijas
gubernas.

Kuršeme.

„Kuršemes gubernas awiše“ no 2. jūlija (Nr. 52) eewēotš
Kuršemes gubernatora žirkulars aprinku preešchneeteem un weterinar-
ahšreem, kura greešta wehšreiba uš pehdeja laišā nowehroteem pirkšchā-
nas-pahrdošchānas weikaleem ar eenašchēem šaršigūšchēem širgeem.
Šchēe weikali pamatojas uš to, ka šaunas gubernā par eenašchū
dehl nonahweteem širgeem neteš ištneegta nelahdā atlihššiba,
šamehr Kuršemē par šchahšdeem širgeem wina ihpašchneeki dabon
uš ištildu komištijas šaršigūšchānā šinamū atlihššibu. Lai
dabutu šho atlihššibu, tad šaunas gubernā šašimūšchi širgi
teel atwešti uš Kuršemē un te pahrdoti tā šahdi, par kureem
gaidama atlihššiba. Gubernatora žirkularā nu teitš, ka tešiba
uš atlihššibu ir tātai šahdeem širgu ihpašchneeteem, kas pašchi
paštahwigt dšihwo Kuršemē un šuru širgi ir weeteji. Šaun-
pirtti širgi teel tātai pehš trim mehnešchēem uštaiti tā weeteji
atlihššibas prašības gadījumā, pee šam šimā lopa ihpašchneetam
šchahdā gadījumā jāpeerahda, ka lops pee pirkšchānas bijis beš
šchāubam wešels un ka šimiba tam peeliuši tātai pehš pirtuma.
Gubernators uštājina tadehš apr. preešchneetus, aištahdiu publi-
šai, lai ta nepehš aišdomās turamās širgus, un peelodina we-
terinarahšreem, šatrā gadījumā wišas komištijas šahšbuhtnē
pamaugi pahrlēžinātees, žil ilgi šinamās lops atrodas tagadeja
ihpašchneeta rotās un šad un šur lops pirtš.

Leepaja. Šurnu un nagu šehrga šahl atšal ištati-
tees Leepajas aplahrtnē un ari pašchā Leepajā. No
apšahrtnes šmo par šašimūšchānas gadījumēem no Pehrkones,
Leepajā turpreti maniti šašimūšchānas gadījumi Alejas un Ši-
liensfelda eelās. Šlimee šuštomi aišchitri un peens no wineem
aišleegš pahrdot. Domajams, ka šehrga eewāšata no Šehšchēem.

— Oštā eelehža šmeihdeem pehš pusdeenas ap plšī. 6
preti muitās namam šahds pehšchēes wihreētis, šuru drih
ween ištewās ištillt. Šmiltis ištahš un pagahjis dašchus
šohus, kas eelehža oštā pa otru reiši. Bet grimdams šas pee-
wešchi ištēpa rotas un šahdja pehš palihššibas. Ari otrreiš
to palaimēšās ištahšt, šakerot aiš ištēptam rotam.

— Šglahbtī šwejušeli. Šeitdeem preešch pusdeenas deen-

widus walara mehšch pehšchāni atgreesās šemeli un šahša pušt
ar šahdu šparu, ka wairasi šwejušeli newareja ar pašchu špe-
šēem oštū šahneegt. Relaimigos eerauhija ar wehtru žihnotees
weeteje bugšēeti, kuri nelaimigajēem šneehšā palihššibu. Bug-
šēers „Bormāris“ eewilla oštā 3 šwejušaimas. „Šeidatel“
eewilla oštā 4 laimas un loišchū „Pomohštšchit“ 3 laimas.
Šopes juhrmalā malā laišchot tita apgahšā šwejušaima ar 4
šwejeem, kureem wifēem palaimēšās glahštees. Uš walara pušt
wehštra norima. „R. A.“

— Pahrgrošibas dšelszēku bušchānās. Rā
„Šib. Žtg.“ šmo no labi informēta awota, tad želu ministrijā
esot nodoms, Rigas-Orišas dšelszēla Rigas-Murawjēmas šaru
liniju administratiwā šinā peeweenoš Leepajas-Romnu dšelszē-
lām. Šahšat esot nodomāts, Maštawas-Breštes dšelszēla
waldi pahželti no Maštawas uš Minštu, bet Leepajas-Romnu
dšelszēla waldi no Minštas uš Leepaju. Uš Leepajas-Romnu
dšelszēla pee tagadejēem 3 wihšēem deenā nahšchot šahšt
wehl žeturtais, bet wihšēeni ar weenigi 4. Klāfes wagoneem,
kuri tagad eet tātai štarp Romneem un Šipomihšchēem, eeshot
lihšš pat Leepajai. Štarp Rigu un Leepaju eewēdišchot tešchus
pašahšēeru wihšēenus.

No Dobeles. Kreemu štrahdneeki. Tagad tresho
reiši peenahš štrahdneeku partijas, puštchi un meitas, no Kre-
wijas Dobeles weetu šantori un tuhlin teel wiš ištewenti, jo
pats leelais darba laišs wehl preešchā un šchē štrahdneeki esot
tišpat labi, tā weeteje. „R. A.“

Kuršeme. Par Kuršeme ew-lut. komištijas garigēem
peehšchēetajēem uš nahšchēem 3 žadeem eeshchēetu ministriš
aštahjūnājis pahrwēstus P. Šekeri un W. Titebchū.

No Šehmes. Šwehtdeem, 26. jūnijā, šchējeenešchēem
bij eewehrošama deena — jaunā mahžitaja šagaid-
šchāna. Šehme peeder pee Šuluma draudšes un šchē ir tātai
šilalbahniža, kur mahžitajs išt pa 4—5 nedelam reiš notura
deemlalpošchānu. Minētā deenā muhšu bahnižā nu pirmo reiš
eeradās muhšu draudšes jaunais mahžitajs Matišona šgš,
pehš šaurības latweētis. Bahniža bij puštchota šalumeem un
pušem un laudim pahrpilbita, tā ka wifēem nemas nepertika
telšas. Nohaidiba bij tātai ta, ka nebij šahšahdijēes šoris, kas
šchahdu šwinigu deemlalpošchānu šchūtu puštchotis ar wairak-
bahšigu dšēemū nošchēdāšchānu. Širšnigos, aišgrahšchōšchōš
wahršos jaunais dwehšelu gans pateižās draudšei, kura pat til
nepatiškāmā laišā — wifai leetainā deenā — bij šahdā dau-
dšumā pulžējufes šawā deewnamā uš šwinigo gabijumu, tā ari
bahnižu jāuti puštchotjušchi. Lai Deems leel wina wahšdeem
atrahš augligu šemi draudšes ložeku širdis. Šaur pehdejo gabu
noštumeem, tā ari warbuht šaur agratā — wežā mahžitaja
nešpehšu, tižibas leetas draudšē neštahw pašlaban nežil špošchi.

Šaunajam mahžitajom tadehš buhs wajadšigs daudš puštlinu
un išturības, labojot un uštājajot tižibas un bahnižas leetas
draudšē. — Agratāis mahžitajs Širgenšona šgš aišgahjis uš
dšihwi wežuma deenas Šulumā. „R. A.“

No Kuldigas. Aušomobilu šatifikmes leetā.
„Šolb. Anž.“ šmo, ka no aušomobilu šatifikmes štarp Kuldigu
un Štendi un Kuldigu un Mišputi šchogad laiškam nelas neiš-
nahšchot, jo firmas Bruhn un Šchremowitš lihššihpašchneeks
Bruhns esot no šchi pašahštuma atteižees.

No Prawinu pagasta (Šuluma apr.). Nakti uš 29. jū-
niju apšaga šchējeenes Kaitinu mahju renineetus Mikeli Šron-
šalnu, Jani Putnini un Šerlendu Aminu. Širmajēem dimeem
nošaga no ganibām šatram pa širgu, weenu 50, otru 40 rbl.
wehrtibā, pehdejam šola ašim darba ratus 20 rblu wehrtibā.
y.

No Bramberges pagasta. Peeluhšo, šam tu uštizi!
Šchējeenes Anušchū mahju ihpašchneeks Eduards Šollmanis aiš-
šujtija 4. jūlijā šawa štrahdneeku, Šelgawas pilšoni Š. Šeifatu
ar labības wešumu uš Šulenberga šudmalam Šelgawē. Šad
štrahdneeks tāi pašchā deenā nepahšbrauža, šaimneeks deewās otru
rihtu turp raudšit. Šabiba bij gan tur nolikta, bet Šeifats
lihšš ar širgu un aišjuhu pašudis. Šaimneeks šawu šaude-
jumu wehrtē uš 300 rbl. un šola 30 rblus pateižības algas
tam, kas wina širgu uštahditu. Širgs ir 4 g. wežs, pahwa
auguma, tumšchbruhns, bet neušitigais Šeifats 21 g. wežs,
drufns, wideja auguma, melneem mateem un uššam. y.

No Šahsu aprinkā. Šahšjības. Nakti uš 26. jūniju
ištahšas Šaršim Šaumanim, Šaun-Šawu pagasta Wehtes
mahjās dašchānos drehšes uš weeta 28 r. 70 k. wehrtibā. — Mat-
šules pagasta Wež-Šihmanu mahjās ištahšat nakti uš 30. jūliju
Anšim Šeēdritēm un Peterim Šambergam šakupeli, mištiti
lini un linu dšijas — 27 rbl. 5 šap. wehrtibā. Šchāi šah-
dšibā domā par wainigeem ištchiganu Jani Malabi, šautu
Walankis, ar dehlu un šnotu, kas šchō mahju tuwumā uštur-
lušchēes, bet šahššibas nakti pašudūšchi. y.

No Šelgawas.

Par Kuršemes gubernatora lungu weetejā „Šehwija“,
tā ari mehš to šawā laišā aišhmejām, teižās dširdejušī, ka
wina eššelenze aštahšchot šawu tagadejo weetu un aišehšchot uš
Wāršchānu par gubernatoru. Pee šchis šinas tagad pēšimē
„Mišch. Wešt.“, kurem ir labi šakari ar administrāciju, ka
la Peterburgā par šahdu pahrwēetōšchānos nelas neešot šinams.
Š. W. Šabolowš tātai tadehš šawā laišā peenehmis Kurš-
emes gubernatora weetu, ka naw griežis ilgati Wāršchānā pa-
likt. „R. A.“

Šaunēžētais polizijmeiššers eeradās otrdeem, 5. jūlijā,
ar preešchpusdeenas wihšēenu šchēit un ušnehmās šawus amata
peenahštumas.

— „Šarkance“ šawā štarpā. Ap weetejo „Šahšihwi“,
kuras redaktors J. Kleinbergis pašlaban administratiwī šo-

bits ar dimeem mehnešchēem arešta, tā šinams pulžējas muhšu
weeteje wairaf waj mašaf „šarkance“ elementī, weeni aiš pah-
leehjības rahi, žiti aiš weikalikša un peršonikša aprehšina. Ša
ari minu štarpā newalda nelahdā ihšta „šrahliba“, kas jau šen
bija šinams un šaprotams pehš „šarkano“ psihologijas. Bet
kas ihšti aiš šulihem minu štarpā noteefas, kas šahšat šahwo-
šchēem nebija tuwal šinams. — Tagad Leepajas šarkana
„Dšihwe“ mašleet pašchlihrufi preešchlaru no nošchpūmainās
šarkandš štatumes un parahda aini, kura waretu interešet ari
pašchātas aprindās. „Dšihwei“ rakšta no Šelgawas: „Pa-
gahjušchō peelideenu (1. jūlijā) notita laišraštā „Šahšihwes“
aštahjūnā šapulže, kura bij janoteel žihnai štarp poliziju un
opoziju. Šapulžē nahža dširchāmas dašchās ne wišai patihša-
mas leetas par lihššchinejo šaimneeku, resp. wežās waldes
rihžibu. Šawā laišā wežā walde ištillā awiši no Šrihšļa un
Šemuta tipografijas un šaur Šulenberga gahšibu ar labēem
materialeem aprehšineem atwehra tipografiju uš Štegmāna
wahrdū. No tā laiša aštahjūnā pulžējufš nošchlihrās diwās
dalās: polizijā un opozijā. Pehdeja, kura šahšahw no Šelgawas
progreshwateem (P. I. Šeb.) školotajēem un lauku demokrateem, šah-
ma špehšus un maija mehneši eewehšēja jaunū waldi. Wežee ne
par to negribeja peehahštees... Pahredēdami turpmat wehl
gruhtatus laišus, opozijas naidneeki (šawš. kredit beedribas di-
rektori) pagahdaja šem jaunū kōnšēšu uš otru awiši „Šagadni“,
kuru, ja „Šahšihwi“ eelarotu opozija, wini laišu šlajā tā
paštahwigu ištewumu. Lihšš ar to aišēetu ari „Šahš.“ atpa-
lal uš Šrihšļa un Šemuta tipografiju. Wišam šchim leetam
wajadšēja noštahdrotees aštahjūnā generalšapulžē, 1. jūlijā.
Uš bahšim opozijas „interelāžijam“ (užah! Šeb.) wežā
walde atbildeja ar šlusu šchēchānu un ištawiršchānos. Polizij-
jas leelotās bailes, ka awiše neašēet no Štegmāna-Šulen-
berga tipografijas. — Minētā ištchirošchā deenā notila
šohutums šaur redaktora J. Kleinberga nošodihšchānu. Polizija lai-
šam bij tātai pahrlēžibā, ka šchis gabijums radis šajutumu. Šaur
to wareja daudš, kas grošitees opozijai par šlitu. Daudš ruhtuma
šawā laišā šahšēla wežās waldes netaktiškā rihžiba pret
red. J. Kleinbergu, no kura nošnapiņatās algas nowilla
awišei uštiko šoda naudu. Pahrunajot Kleinberga tagadejo
(ottrēšējo nošodihšchānu, wina rīktu un kritiškō šahwōkli, opo-
zija uš brahtu A. un A. Šinteru preešchlihtumu nolehma išt-
mašat Kleinberga gimenei pa šoda laišu 80 rub. mehneši.
Beš tam opozija ar šalšu wairakumu paugštinaja redaktoram
un rebahšijas ložekleem algas. Šchahdā opozijas rihžiba pee-
minama ar aštahjūnā. — Šahšat aiš preeš lītumu nepahšina-
šchānas ištarija šlūhdu, kura šahwōkļa noštahdrošchānā war
radit jaunās žihnas. Šeelais wairakums bij pahrlēžibā, ka
par atbilibigo redaktoru war buht tātai šahds no aštahjūnā;
šamdehl pa Kleinberga šoda ištchēchānas laišu eewehšēja par
pagaidu (?) atbilibigo redaktoru šabrikantu un bankas direktoru
Š. Šulenbergu. Wežā walde turpmat nodomajufi mobilihštees
šaur jaunū aštahjūnā peewillšchānu no šawām aprindām.
Šchēšchānās šarš ištewējeem pahredējam ari nahšatnē.

Pee šchā šinojuma tā pati „Dšihwe“ wehl peemetina šelo-
šchō: „Interesanti aštahmet, ka „Šahš.“ aštahjūnā notēš šihwa
žihna štarp poliziju un opoziju. Weenai leelakai šawjai wa-
jadšetu notit 1. jūlijā, un tāšini šchini deenā bij ušdots
J. Kleinbergu, kuruš ir opozijas ložeklis. — are-
šet. — Turpmat „Šahšihwi“ parāhšis Š. Šulenbergs.“
— „Štarp rindām“ no augšchējās pēšihmes jau war išt-
lahšt deegjan daudš, kas loti „šmilti“ apgaifmo muhšu „šar-
kano“ legheriti...
Šiltotās naudas ištahšitajš. 2. jūlijā 9 1/2 wakard ap-
žētināja šaršchōwōjs, Šroišchā štrahteer Šera eela № 25,
šahdu peehšchrušchū wihreeti, kuruš mehgināja tur ištot wiltotu
rubla gabalu un nogahdaja to uš poliziju. Tur to ištahšot
žijas naudas pee tā wairaf neatrada. Pehš dšehruma ištah-
šchānās šas uštewās par Bramberges pagasta Šohānu Wald-
mani, kuruš polizijai pašihštamš tā labs uštahšmotajš. Pee
nollahšchānānas šas pašahdroja, tā nēla neatminot, bet šu-
šainis, šam wisch mineto rubli demis, winam beš šahdā eem-
leša tātai uštahšchōtees. Šeeta nodota šepenpolizijai dehl šah-
šatas ištahšchānas.

Šaglis šem muišchlunga maštās. Šwehtdeem, 26. jūnijā
eeradās šatolu eelā № 49 eebraužamā weetā šahds 24 g. w.
wihreētis un uštodamees par Aršes muišchās (pee Šauštās)
muišchlunga prašija šehšas pušim Šamam šahdu labaku ištā-
binu, kur dašchās deenas waretu peemiti. Paši gan šchis esot
peemiršis mahjā, heš wisch aištelefonešchot lai wihri braudšami
eewēdot. Šehšas pušis eerauhija tam weenu no šamām ištābi-
nām, žeredoms no šahdā lungu šo nopelnit. Širmdeem šas ap-
štahšajis dašchus grahmatu weikalus un eewahjis wairakus
grahmatu šatālogus, teiškams ka Aršes ihpašchneēje Šeēber-
liht fundse esot laišhga šahšitaja. Otrdeenas rihšu šas uštchēes
ar šobu šahšem un šeidešes ar šhubu ween pee šobu ahšia, no
kureenes wairs naw atgreesees. Bet šehšas pušim trahšī
64 rubli naudas, 3 bahnu puštšēni un dašchi grebšeni, ko
muišchlungš ar šobu šahšem šandamees naw peemiršis lihšš
panēmi. Šas wisch šahds, naw šinams, bet ka šas wisch
naw, par šo šas uštewees, ir atlahšis nošchpūms.

Šeidešes šahššības mehginajums Nakti no 1. uš 2.
jūliju ištahš, šahššības noluhšā, Šeēlajā eelā № 10, biografa
šafes ištābināi šoga ruhts. Bet tā tā naudu šahšē waištaj tad
garnahšchā puštles neatmahšajufchās.

Bahnižas šinas.

Leepajas Šw. Annas bahnižas draudšes šinas no
27. jūnija lihšš 3. jūlijam. Reišiti: Olga Marija Šakobson,
Luzija Irma Aleksandra Brašchē, Wihšē Widijs Šchārch, Šaršis

Zonafs, Karlis Alberts Dols, Selma Otilija Alshel, Hermans Michaels Wenschewicz, Hugo Wolbemas Langsmans, Elwira Otilija Sileneel, Minna Wilhelmine Marija Pufit, Marta Ruben, Arwids Teodors Dintarneels, Kosalija Ruge. Uzfaukti: Karlis Ernsts Wolbemas Fenskijs ar Annu Balische, Janis Kraufinsch ar Ili Perfons, Heinrichs Johans Rudolfs Reimans al. Markwardts ar Olgu Bifetti Zann. Mirufchi: Elifabete Elfrida Birkau 1 1/2 g. w., Kosalija Ruge 22 d., Ilse Krautlis 38 g., Marta Ruben 1 m. 13 d., Janis Salfons 1 g. 10 m. w.

Dahwanas: mifionei 1 rbl., preefch dib. draudfes nama 6 rbl.

Deemalpoftchana: fwehtdeen, 10. julija, plft. 9 r. ar deemgalbu, mah. Partrauts; pehz pusb. plft. 4 mahz. pal. Sanders. Bafnizas fulainim A. Braunam ir no Bafnizas padomes ufizets eefafet bafnizas nodofli.

Zaun-keepajas draudfes bafnizas fmas no 27. junija lhdz 3. julijam. Kristiti: Matilde Emilija Mhrens, Indriks Ostinch, Anna Wilhelmine Dshermen, Leos Wilhelms Zefstabs Greesits, Ernsts Rudolfs Schneiders, Karlis Schannos Landers.

Uzfaukti: Bilis Neumans ar Henrijetu Martu Raudies, Peters Wihtols ar Minnu Ehrmanfohn, Janis Maznars ar Maiju Kalle, Klahms Schafars ar Mariju Sternberg. Zaulati: Peters Stuja ar Dhetiju Grijnia, Wilhelms Spruhde ar Marijannu Schilinski, Janis Stuja ar Katrinu Simanski. Mirufchi: Mikelis Utmans 54 g. w., Matilde un Heinrichs Danleit 1 1/2 mehn. wezi.

Deemalpoftchana 10. julija, plft. 9 no rihta. 17. julija mahzitaja nebuhs mahja.

Wisjaunafas fmas.

Nikolajewfka (Samaras gub.), 4. julija. No 21. junija lhdz 2. julijam pilsehta ar koleru fasmis 51 un 14 mirufchi.

Dmfka, 4. julija. Wifa Almokinkas apgabala pfawas pilnigi iftaltufchas. Robomats luhgt 300,000 rbl. leelu aifdewumu feena eepirfchanai.

Gabarowfka. 4. julija. Uf Amuras kinefchu krafa if-

platas mehria. Kritufchos lopus kinefchi fweefch upē un tabehf fehra isplatas armeemu wairaf.

Muhlheimā (Badenā), 17. (4.) jul. 3flehjis no fteedem milzeens Bafele-Frankfurte-Berline, kurefch igahja p. 8 rihta no Bafeles. Afioni zilweki nonahweti, 20 nahwigi eewainoti, daudfi eewainoti weegli.

— Pehz ofizialam finam, pee bfeifzela katafirofas nogalimati 13, eewainoti wahrigi 7, weegli 24.

Budapeftā, 17. (4.) julija. Saudejumi, kurus nobartijufi femes trihze Refchlemeta, aprehkinati uf 5 miljoneem fromu. No 10,000 mahjam fabojatas 7,600.

Dawofā, 17. (4.) julija. Ceradās kreewu ahreetu ministrs Sazonows.

Izdewejs: Latweefchu Dr. Beedr. tagadejais prefidents **Ed. Doebner.**

Redaktors: **A. Burinsh** (Burinu klaws).

Drufats pee J. F. Steffenhagena un debla Zalgama

Latw. Sawst. Kreditbeedr.
Rigā, Paulufchi eelā № 15, Rig. Latw. Beedr. namā. Telefons 3734.

Bilanze

uf 1. juliju 1911. g.

Aktiwā:

Kafe	23866 r. 90 L.	
Tefofchi rehtini:		
a) Balfsbontā	1775 " 09 "	
b) primatās krediteefchabēs	93790 " 07 "	119432 r. 06 f.
Dalibas nauda Zentrābankā		500 " "
Behrtispapiri:		
a) referwes kapitāla	8320 " "	
b) apgrofibas kapitāla	37456 " 21 "	45776 " 21 "
Difkonteili welfeli		2077310 " 65 "
Difkonteti folo welfeli nodrofchinati zaur:		
a) nelufstamu ihpafumu		615706 " "
Proteteti welfeli:		
a) ar ne mafal tā diweem parafteem	533 " 70 "	
b) Nodrofchinati folo welfeli		563 " 70 "
Aifdewumi pret Afhlām:		
a) pret garant. wehrtispapireem	5920 " "	
b) pret negarant. wehrtispapir.	4200 " "	
c) pret prezem	4730 " "	14850 " "
Beedru spez. tefofchi rehtini nodrofchinati:		
a) zaur wehrtispapireem	660174 " 76 "	
b) zaur prezem un prefchu dofunditeem	197410 " 62 "	857685 " 38 "
Korefpondenti:		
a) Conto Loro	109982 " 74 "	
b) Conto Nostro	25284 " 71 "	135267 " 45 "
Beedribas nekufstami ihpafchumi		343250 " "
Juwentars		4554 " 65 "
Utmakfajami ifdewumi		3307 " 72 "
Tefofchi ifdewumi		13457 " 05 "
Noguldijumu rentes		
Imakfatas noguldijumu rentes un fomifija		
R. L. B. Str. Afhd. Sab. aifdewumi		69311 " 53 "
Tehrauda lambars		5415 " "
Wehrtispapiru rentes		143 " 72 "
Telpu pahrbuhwe		7500 " "
Aifnehmumu rentes		5542 " 63 "
Rihzibas kap. prem. apdrofch.		131 " 10 "
Rama ifdewumu fontis		3423 " 41 "
		4323028 " 26 "

Pafiwā:

Rihzibas kapitāls:		
a) 862 beedru 10% eemafkas	473862 r. - f.	
b) papildu eemafkas		473862 " "
Referwes kapitāls		21372 " 45 "
Speziali kapitāli:		
a) papildu referwes fondis	4000 " "	
b) Latw. Amatn. fkolās duhmef fontis	1150 " "	5150 " "
Noguldijumi:		
a) uf nenoteiktu laitu:		
1) no beedreem	1654245 " 29 "	
2) no nebeedreem	190455 " "	
b) uf weenfahrejda tel. rehtina:		
1) no beedreem	641776 " 44 "	
2) no nebeedreem	482921 " 52 "	2969898 " 25 "
Redifkonteti welfeli:		
a) Balfsbontā		
b) priv. krediteefchabēs	191869 " 18 "	191869 " 18 "
Tablat eefhlati papiri:		
a) Balfsbontā		
b) priv. krediteefchabēs		
Spezial-tefofchi rehtini nodrofchinati zaur:		
wefeleem priv. krediteefchabēs	1381 " 53 "	
wehrtispapireem priv. krediteefch.	16809 " 92 "	18191 " 45 "
Korefpondenti:		
a) Conto Loro	41792 " 60 "	
b) Conto Nostro	132774 " 41 "	174567 " 01 "
Noguldijumu rentes		2126 " 43 "
Dividēndes		12239 " 53 "
Krona nodofli un nodoflis no tihras pelnas		
Pahrefofchas summas		153720 " 61 "
Rentes par 1911. gadu		
Aifdewumu rentes un dafchadi eemafchumi		145751 " 50 "
Pelnas atfifums		791 " 08 "
R. L. B. Str. Afhd. Sab. noguldijumi		1683 " 86 "
Imobila fontis		151739 " "
Krona nodoflis		585 " 91 "
		4323028 " 26 "

No beedr. garant. drofch. kapitāls 4,637,922 r. 45 f.

- Kreditbeedriba mafā:**
 - par noguldijumeem uf nenoteiktu laitu, flaitot no noguldifchanas deenas par pilnu gadu 5 1/2%.
 - par noguldijumeem uf augtu angteem, flaitot no nahfofchā mehnejda pirmās deenas par pilneem mehnefcheem — 4%.
 - par noguldijumeem uf tefofcha rehtina — 4%.
 - Kreditbeedriba aprehkina:**
 - par welfelu difkontu 6—7 1/2%.
 - par aifdewumeem 1) pret wehrtispapireem 6%.
 - 2) prezem 7%.
 - 3) par fpezialu tel. rehtinu 6 1/2—7 1/2%.
 - Kreditbeedriba peenem welfelus preefch infaffo.
 - Apdrofchina premijas pret amortifaziju.
 - Peenem pahrwewumus.
 - Beeprafijumi, kuri peeteikti preefch pulfti. 12, teel tani pafchā deenā ifpreest.
 - Darba laifs no 10—3 deenā.
- N.B. Kreditbeedriba ifihre tā beedreem, tā ari nebeedreem famā tehraudfambart flapifchu nodatas wehrtisleeu un dokumentu ufglabafchanai.



M. Brauer's,
Zelgawā, pee Kunas wahrtiem, eepretim „Zahwa dofmijai“.

Kapu peeminefli

It: krusi, odelifli, gradmatas, rufki u. t. l. teel if wislabatā materiala pagatawoti.

Sai monumenti ifnahlu glihti, tā ari ifturigi pret gafa eefpadeem, teel teel fihpiti un polereeti ar jaunlatu mafchinu palihpibu.

Welfelmas, tā ari welfelmas „ifchugama krusis“ pechahweju par pechahmigan jenam.

Jom. pubitās apfhekejumi teel ruhpiigi un apfniigi ifpariti. — Sabatās atfahfmes.

Sudraba „medalis un gods diplom“ Rigas „Judicēis ifshabdi“.

A. Belohorodows,
diplomets medijinas feldfchers un mafceeris, Zelgawā, Palejas eelā № 40, pretim „Imperial“ weefnizat.

Zelgawās Laukf. Beedribas Strahj. u. Afhd. Sab. Walde zaur fcho ifhino, tā winaf ir peeteikta par judufchu noguldijumu fihme Nr. 16641 no 4. junija 1908. g. par 80 rbl. un tā pehz 3 mehnefcheem winas weetā, ja tā netiktu atrafita, ifdos weenigi derigu dubifkatu.

Zelgawā, 1. julija 1911. g.

Zelg. Laukf. Beedr. Nr. un Afhd. Walde
zaur fcho ifhino, tā winaf ir peeteikta par judufchu noguldijumu fihme Nr. 16719 no 10. junija 1908. g. par 600 rbl. un tā pehz 3 mehnefcheem winas weetā, ja tā netiktu atrafita, ifdos tad weenigi derigu dubifkatu.

Zelgawā, 1. julija 1911. g.

Zelgawas pilsehtas krahj-aifd. kafe
buhs julija mehnefi tikai otredeenās, treschdeenās un zeturtdeenās no 10—2 deenā atwehrtā.

Dr. med. T. Rolssen,
Rigā, Deelā Emilifchu eelā Nr. 29. Telefons 3173.
Homeopatifkis ahrtis, feeweefchu ahrtis, chirurfs.
Pa wafaras laitu runas fundas darba deenās no 10—12.

Dimanta stikla Dgreeschamos
par toti lehtām jenam peedahwā J. G. Shtef-teta dimanta fabrika. Adreje: Я. Г. Шефтель, Варшава, Граничная 16, зн. 4.

Kroitseha alus daritawa
Zelgawā, Esera eelā № 25, telefons 217,
peedahwā tā ari
labi nogulejuschu alu: besalkohola dshreenus;

Pilsenes, Wārzena, Mūnchenes un Baireefcha,
wefelās un pusbudefēs.

Redu daschadā daudsumā.
Wifus apfhelejumas peefuhja flahst.

Selta medalis
ifstahde 1909. gadā Zelgawā.
Selta medalis
1910. gadā Rostowā pee Donas.

Sirgu ftaltu drofch. atflehgās
neatmuhfejamas, preefch muhra, tā ari kofa ehlam.

Kapu trelini
teel pagatawoti wifados musturos.

Chr. Biemann,
atflehdijneku meiftars Zelgawā,
№ 21, muhra namā, Katoli eelā № 21.
Wahjellid war peeteiktees.

„Pfaff“ fchujmaschinas
pahrdod weenigi pee

A. Lipperta,
Zelgawā, Katoli eelā Nr. 8, 1 tr.
Keepajā, Graudu (Korn) eelā Nr. 47.

Uf nomafku no 1 rub. nedelā.

Wislabafas pafaulē.

Wifū zitu fitemu rofas fchujmaschinas fahlot no 22 rub. Wislabafas pafaulē.

Dr. Levitas.
Celfchigām, feeweefchu un behrnu flimibam.
Zelgawā, Pafsa eelā № 6.
Peenam sobu flimneekus un pagatawo mahfifligus sobus, ar un bef platem. Selta kromus, porzelana un selta plombas.

A. Bogdanowa
tabakas fabrik. noliktawa Zelgawā, Katoli eelā № 13, eemehle wislabafas papirofu ifchaulites (hifses) if pafcha auto-mech. fabrikas

„Sankt Gotthard“
fiarp tām: kofa fahfites par 250 gab., tā ari Werlines 100 gab. ar labu mundfili katē fahfite un „Jarekija“ ar glihtu walfs ehrgil.

Smahfchiga tabaka: Sants 1/4 u 40 lap., 1/2 u 23 lap. Wai-fapara fpezialitabaka: Sweets № 40, № 30 un № 10 nepahrphejama labuma. Papirofi: wifas wairaf peeprafitas fortas par lehtām jenam.

N.B. Kifalpahrdewejeem wislabatā eepirfchanas weeta.

Kadafā III. forte jax no 73 lap. mahzina un jigarus no 72, 80 L. no 1000 fahfot.

J. Aron,
Zelgawā, Deelajā eelā № 1.
Runas fundas no 9—1, un no 3—6.

Sobu flimneekus
peenemam laitu deenu no pulftem 9 lhdz 6. Sobus ifswel bef fahpēm. Wahfifligi sobi ar waf bef platem. Wifadās plombas. Spez. selta sobu kromem, porzelana un selta plombam. Kaugneefceem eewehrojami pafeminatas jenās.

Ahbolu dahrs.
40 dejetinas leels, itfai feemas ahboki, ifrentejams. Wefenes mufchā kurfemē.

Wefenes muifchās walde.

Beenem sobu flimneekus
ifdeenas no 10 lhdz 1 un no 3—6. Spezialitatis, selta sobu kromem (Goldkronen) un ar fiftit eefleefameem (Ziftsfahne) bef platem.

Dentifis W. Kaplans,
Zelgawā, Deelajā eelā № 31.
Peenemu sobu flimneekus ifdeenas no plft. 9 1/2—1 un 4—6. Spezialitate: eefleef mahfifligus sobus, porzelana plombas un ifswel sobus glufbi bef fahpēm. Kaugneefceem eewehrojami pafeminatas jenās.

Automobilu fchoferu skola.
I. Sm. Peterburgas Politehniftee furch ufotijina peeteiktees deenas un wofara grupās.

Sabi certififatos darbitajas un braufifchanas laulimūs. Iur-watas fimas C. II. B., B. Puzekhnas A. G. Tez. 99—90.

Wofala retomandē mahfiflus fchoferens. 67408

Mag. J. Hertela
apteeftn preefchu pahrdotamā Zelgawā, Pafsa eelā № 13.
Peedahwā wifadās uf fcho arodu atteezofchās
prezes.